



Przeznaczenie:

Zawór dwudrożny stosowany jest w powietrznych układach hamulcowych. Służy do napowietrzania (zasilania) zespołu lub układu z dwóch niezależnych obwodów.

Działanie:

Zawór posiada dwa przyłącza wlotowe 11 i 12 oraz jedno przyłącze wylotowe 2. Jeżeli napowietrzenie zespołu odbywa się przez przyłącze 11, to przyłącze 12 zostaje szczelnie odcięte i powietrze popłynie do przyłącza 2. Jeżeli napowietrzenie zespołu odbywa się przez przyłącze 12, to przyłącze 11 zostaje szczelnie odcięte i powietrze płynie do przyłącza 2. Jeżeli sterowanie następuje przez oba przyłącza 11 i 12, to zasilanie przyłącza 2 będzie się odbywało z obwodu o wyższym ciśnieniu.

Obsługa:

Zawór nie wymaga specjalnej obsługi w trakcie eksploatacji.

Montaż:

Zawór mocowany jest na przewodach i częściach złącznych. Położenie zabudowy dowolne.

Purpose:

Two-way valve is used in air brake systems. This device serves for filling supply of one device or system from two independent circuits.

Operation:

The valve has two inlet ports 11 and 12 and one outlet port 2. If the filling of device takes place through port 11, then port 12 is tightly isolated and compressed air flows to port 2. If the filling of device takes place through port 12, then port 11 is tightly isolated and compressed air flows to port 2. If control is performed through both ports 11 and 12 then the supply of port 2 will take place from the circuit with higher pressure.

Maintenance:

The valve does not require any special maintenance during operation.

Assembly:

The valve is mounted on compressed air lines and coupling parts. The position of valve is optional.

Dane techniczne / Specification

Czynnik pracy / Working medium		powietrze/air
Ciśnienie pracy / Operating pressure	MPa	2,0
Temp.zakres pracy / Temp. range of operation	°C	-40÷+80
Nominalny przelot / Rated passage	mm	Ø12
Różnica ciśn. zamknięcia / Pressure difference of closing	MPa	0,015
Masa / Mass	kg	0,26
Przyłącza / Ports	2, 11,12	odmiany/variations

Odmiany / Variations:

Odmiana / Variation	Przyłącze / Port
57 12 010 0	M22x1,5
57 12 011 0	M16x1,5

